



EU DECLARATION OF CONFORMITY



This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

Product Description: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

Product Model/s: 6501QL, 6502QL and 6503QL

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation

PPE (Personal Protective Equipment) Regulation

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

EN 140:1998

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

CE 682214 (Issue Date: 01/06/2022)

issued by

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

and is/are subject to the procedures set out in Module D of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

Signed by: D. Kang

Leader - Certification and Conformance, EMEA
Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC

Date: 5th July 2022



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU



Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

Modèle du produit: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Description du produit: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

EN 140:1998

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

CE 682214 (Date de publication: 01/06/2022)

Publié par

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

et est soumis aux procédures décrites dans le Module D du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

Modelo(s) del/de los producto(s): 6501QL, 6502QL and 6503QL

Descripción del/de los producto(s): 3M™ Rugged Comfort Half Masks

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

EN 140:1998

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

CE 682214 (Fecha de expedición: 01/06/2022)

Expedido por

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo D del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produktmodell: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produktbeschreibung: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

EN 140:1998

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

CE 682214 (Ausgabedatum: 01/06/2022)

Ausgestellt von

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

und unterliegt den Verfahren des Moduls D der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE



La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

Modello prodotto: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Descrizione prodotto: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

EN 140:1998

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

CE 682214 (Data di emissione: 01/06/2022)

emesso da

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo D del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di, BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE



A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

Modelo do Produto: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Descrição do Produto: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

EN 140:1998

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

CE 682214 (Data de Emissão: 01/06/2022)

Emitido por

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo D do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do, BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-samsvarserklæring



Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

Produktmodell: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produktbeskrivelse: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

er i samsvar med bestemmelsene i følgende europeiske forordninger og/eller direktiv

PVU-forordningen (personlig verneutstyr)

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

EN 140:1998

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

CE 682214 (Utgitt dato: 01/06/2022)

utgitt av

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

og er underlagt prosedyrene angitt i modul D i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING



Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

Tegund vöru: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Lýsing á vöru: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

Reglugerð um persónuhlífar (PPE)

Varan/vörunar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

EN 140:1998

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífarnar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

CE 682214 (Útgáfudagsetning: 01/06/2022)

gefið út af

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta D í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

Model produktu: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Opis produktu: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie o numerach:

EN 140:1998

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE (moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

CE 682214 (Data wydania: 01/06/2022)

dokument wydał:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

i podlega procedurom określonym w module D rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Denna försäkrans om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

Produktmodell: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produktbeskrivning: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

Förordningen om personlig skyddsutrustning

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

EN 140:1998

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

CE 682214 (Datum för utfärdande: 01/06/2022)

utfärdat av

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul D i förordning (EU)
2016/425 under övervakande

av BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EG-CONFORMITEITSVERKLARING



Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

Productmodel: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Productbeschrijving: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

EN 140:1998

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

CE 682214 (Publicatiedatum: 01/06/2022)

uitgegeven door

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module D van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

Produktmodel: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produktbeskrivelse: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

Forordning om personlige værnemidler (PV'er)

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

EN 140:1998

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

CE 682214 (Udstedelsesdato: 01/06/2022)

udstedt af:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

og er omfattet af procedurerne i modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra BSI Group,
The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The
Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

Tuotemalli: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Tuotteen kuvaus: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

Henkilönsuojaimia koskeva aset

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroitten täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

EN 140:1998

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

CE 682214 (Myöntöpäivämäärä: 01/06/2022)

Myöntäjä

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 D-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



IZJAVA EU O SKLADNOSTI



Ta izjava o skladnosti, izdana v izključni pristojnosti proizvajalca,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

je potrdilo, da je naslednja osebna zaščitna oprema (OZO)

Model izdelka: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Opis izdelka: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

v skladu z določbami naslednjih evropskih uredb in/ali direktiv

o osebni zaščitni opremi (OZO)

Model(-i) je/so v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in nacionalnim standardom, ki prevzema harmonizirane številke evropskega standarda:

EN 140:1998

in je/so identični osebni zaščitni opremi, ki je/so predmet EU-pregleda tipa (modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje številka potrdila:

CE 682214 (Datum izdaje: 01/06/2022)

izdal:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

in je/ali so predmet postopkov, določenih v modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

Produkta modelis: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produkta apraksts: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

EN 140:1998

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude (Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

CE 682214 (Izdošanas datums: 01/06/2022)

Izdevējs:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 D modulī, kuru uzraudzību nodrošina BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE



Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

Model de produs: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Descrierea produsului: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

EN 140:1998

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

CE 682214 (Data emiterii: 01/06/2022)

eliberat de:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul D din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON



Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

Toote mudel: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Toote kirjeldus: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

Isikukaitsevahendite määrus

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle Euroopa ühtlustatud standard(id):

EN 140:1998

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

CE 682214 (Väljaandmise kuupäev: 01/06/2022)

Väljaandja:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis D sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE



Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

Mudell tal-Prodott: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425, inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II, u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

EN 140:1998

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

CE 682214 (Data tal-Ħruġ: 01/06/2022)

maħruġ minn

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu D tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza

of BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Μοντέλο προϊόντος: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Περιγραφή προϊόντος: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιαστών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα II, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

EN 140:1998

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

CE 682214 (Ημερομηνία έκδοσης: 01/06/2022)

Αρχή έκδοσης

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα Δ του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

Model produktu: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Popis produktu: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

Nařízení o osobních ochranných prostředcích

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

EN 140:1998

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

CE 682214 (Datum vydání: 01/06/2022)

vydavatel

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

a podléhají postupům stanoveným v modulu D nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 pod dozorem BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

Termékmodell: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Termékleírás: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

EN 140:1998

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

CE 682214 (Kiállítás dátuma: 01/06/2022)

kiállító

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet D. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ



Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

Model výrobku: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Opis výrobku: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II, a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

EN 140:1998

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ (modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

CE 682214 (Dátum vydania: 01/06/2022)

vydal

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v module D nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС



Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

Модел на продукта: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Описание на продукта: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

EN 140:1998

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

CE 682214 (Issue Date: 01/06/2022)

издадено от

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam,
The Netherlands, Notified Body No. 2797

и са предмет на процедурите, посочени в модул Г на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA



Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinė atsakomybe,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

pareiškiau, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

Produkto modelis: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Produkto aprašymas: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai)::

EN 140:1998

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

CE 682214 (Issue Date: 01/06/2022)

išdavė:

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 D modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI



U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

Model proizvoda: 6501QL, 6502QL and 6503QL

Opis proizvoda: 3M™ Rugged Comfort Half Masks

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivih bitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

EN 140:1998

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

CE 682214 (Issue Date: 01/06/2022)

Izdao

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

i podliježe procedurama navedenima u Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797